



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 27.04.2015 (BG) версия 1.6

**HILBER GEAR OIL 75W80 GL-5**

---

## РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

### 1.1. Идентификатори на продукта

Търговско наименование

**HILBER GEAR OIL 75W80 GL-5**

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Препоръчвано предназначение

Трансмисионно масло

### 1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

производител

Mitan Mineralöl GmbH

Industriestr. 8, DE-49577 Ankum

Телефон +49 5462 747050, Факс +49 5462 747055

E-Mail [info@mitan-oil.de](mailto:info@mitan-oil.de)

Internet [www.mitan-oil.de](http://www.mitan-oil.de)

Доставчик

Карио ООД, гр.Сливен

бул. "Банско шосе" 13А

Тел./Факс +359 44622324

[www.cario.bg](http://www.cario.bg), [sales@cario.bg](mailto:sales@cario.bg)

### 1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Информация в аварийни случаи

тел: +35944622324

---

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP / GHS]

### 2.2. Елементи на етикета

Маркировка - РЕГЛАМЕНТ (ЕО) N 1272/2008

Специални правила за допълнителни елементи на етикета за определени смеси

Няма налична информация.

### 2.3. Други опасности

допълнителна информация относно опасност за човека и околната среда

Няма налична информация.



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)

Дата на отпечатване 29.05.2015

преработен 27.04.2015 (BG) версия 1.6

**HILBER GEAR OIL 75W80 GL-5**

---

### **РАЗДЕЛ 3: Състав/ информация за съставките**

#### 3.2. Смеси

Базови масла и добавки.

Допълнителен съвет

Формулировката на изложените указания за безопасност вижте раздел 16.

---

### **РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ**

#### **4.1. Описание на мерките за първа помощ обща информация**

Ако има засегнато лице, да се отдалечи от опасната зона .

##### **При вдишване**

Осигурете свеж въздух.

В случай на неблагоприятни симптоми да се търси медицинско лечение.

##### **След допир с кожата**

В случай на контакт с кожата да се измие с вода и сапун.

В случай на неблагоприятни симптоми да се търси медицинско лечение.

##### **След контакт с очите**

В случай на контакт с очите, изплакнете обилно с вода.

##### **След поглъщане**

Да не се предизвиква повръщане.

Да се потърси лекарска помощ.

Устата да се изплакне и след това да се изпие много вода.

#### **4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

##### **Информация за лекаря / Симптоми**

Няма налична информация.

#### **4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налична информация.

---

## РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

### 5.1. Пожарогасителни средства подходящи пожарогасителни средства

Противопожарните мерки да се съгласуват с пожарите в обкръжаващата среда.

Пяна

Сухо пожарогасящо вещество

Въглероден двуокис

### Неподходящи средства за гасене

Силна струя вода

### 5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Въглероден окис (CO)

Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>)

Серен диоксид (SO<sub>2</sub>)

### 5.3. Съвети за пожарникарите

Специална защитна екипировка при борба с пожар.

Използвайте дихателен апарат с независим източник на въздух (изолиран).

### Други указания.

Събирайте замърсената вода от гасенето, не трябва да се изпуска в канализацията .

---

## РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

### 6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

#### Необучен за аварийни случаи персонал.

Не докосвайте разлетя материал. При разлив се отдалечете и стойте настрана.

### 6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се изхвърля в канализацията / повърхностни води / подпочвени води!

### 6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с помощта на хигроскопичен материал (например пясък, кизелгур, киселинни неутрализатори, универсални попиващи материали, дървени стружки).

Събраният материал да се отстрани в установения ред.

### 6.4. Позоваване на други раздели

Безопасна работа: виж раздел 7

Изхвърляне: Вижте раздел 13

Индивидуални средства за защита: вижте раздел 8

---

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

### 7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

#### Указания за безопасна употреба.

Избягвайте образуването на маслено запрашване.

#### Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки.

### 7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости информация за съхранение в общи складови помещения

Да не се съхранява заедно с храна.

Наредба за инсталиране за съхранение, пълнене и обработката на водозамърсяващи вещества и § 19WHG note.

#### Допълнителна информация относно условията на съхранение

Да се съхранява само в оригиналната опаковка.

Клас на съхранение 10

### 7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация.

---

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1. Параметри на контрол допълнителна информация

Няма налични данни

### 8.2. Контрол на експозицията

#### Предпазване на ръцете :

Материалът на ръкавиците трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / сместа. Избор на материала за ръкавици да е с оглед на времето за пробив, степента на проникване и деградацията.

#### Защита на очите

Защитни очила, при повишена опасност – допълнително предпазен щит за лицето

#### Други предпазни мерки

Следва да се съблюдават обичайните предпазителни мерки при работа с химикали.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

**изглед** течен                      **Боя** жълтокафяв                      **миризма** характерен

**Праг на миризмата**  
неопределен

### Важна информацията за здравето, безопасността и околната среда

	стойност	при температура	Метод	Забележка
ниво на pH				
Област на кипене	неопределен			
Точка на топене /	неопределен			
Точка на замръзване	-45° C		DIN 3016	
Точка навъзпламеняване	198° C		DIN/ISO 2592	
Скорост на изпарение	неопределен			
Запалимост (твърдо вещество)	неопределен			
Запалимост (газ)	неопределен			
Температура на запалване	неопределен			
Температура на самовъзпламеняване	неопределен			
Долна граница на взривоопасност	0,6 Vol-%		DIN EN 1839	
Горна граница на взривоопасност	< 6,5 Vol-%		DIN EN 1839	
Парно налягане	неопределен			
Относителна плътност	0.864 g/m <sup>3</sup>	20 °C	DIN 51757	
Плътност на парите	неопределен			
Водоразтворимост	неопределен			
Разтворимост / Други	неопределен			
коэффициент на разпределение на п-октанол във вода (log P O/W)	неопределен			
Температура на разлагане	неопределен			
Вискозитет кинематичен	неопределен			

#### Оксидиращи свойства

Няма налична информация.

#### Експлозивни свойства

Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от въздух / пара.

### 9.2. Друга информация

Няма налична информация.

---

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1. Реактивност.

Няма налични данни

### 10.2. Химична стабилност.

Устойчив при препоръчаните условия за съхранение.

### 10.3. Възможност за опасни реакции.

Няма при нормални условия на употреба.

### 10.4. Условия, които трябва да се избягват.

Запалителни източници.

Топлина (температури над точката на възпламеняване).

Статично електричество.

Искри, открит пламък.

### 10.5. Несъвместими материали. Вещества, които трябва да се избягват.

Оксидиращи агенти, силни.

### 10.6. Опасни продукти на разлагане.

Въглероден двуокис (CO<sub>2</sub>)

Въглероден диоксид

---

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1. Информация за токсикологичните ефекти

#### Забележка:

Вдишването на пари в високи концентрации може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

---

## РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

### 12.1. Токсичност

Няма налична информация.

### 12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична информация.

### 12.3. Биоакмулираща способност

Биологична разградимост - Не е лесно разградим.

### 12.3. Преносимост в почвата

Поради коефициента на n-octanol / разпределение във водата ((log K<sub>ow</sub>) е възможно концентриране в организма.

### 12.4. Резултати от оценката на PBT и vPvB.

Няма налични данни.

### 12.5. Други неблагоприятни въздействия

Няма налични данни.



Наредба за безопасност съгласно Регламент  
(ЕО) № 1907/2006 (REACH)  
Дата на отпечатване 29.05.2015  
преработен 27.04.2015 (BG) версия 1.6  
**HILBER GEAR OIL 75W80 GL-5**

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1. Методи за третиране на отпадъци

Код на отпадъка

13 02 06\*

Наименование на отпадъците

Синтетични моторни, скоростни и смазочни масла

Отпадъците, отбелязани със звездичка, се смятат за опасни отпадъци по смисъла на Директива 2008/98/ЕО относно опасните отпадъци.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1 Номер по списъка на ООН	-	-	-
14.2. Точното на наименование на пратката по списъка на ООН	-	-	-
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране	-	-	-
14.4. Опаковъчна група	-	-	-
14.5. Опасности за околната среда	-	-	-
14.6. Специални предпазни мерки за потребителите Няма налична информация.			
14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC Няма налична информация.			
<b>Сухопътен транспорт ADR/RID</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Морски транспорт IMDG</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			
<b>Въздушен транспорт ICAO/IATA-DGR</b> Не представлява опасно вещество по смисъла на наредбите за този вид товарен транспорт.			

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда.

Национални разпоредби

Water hazard class 2

15.2. Оценка на безопасност на химично вещество или смес

Няма налична информация.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Други забележки:

Указания за промяна: "!" = Данните са променени спрямо предходната версия. Предходната версия: 1.5